

2 TIMOTEO

Biek numiim hēsap Pabloou Timoteoog p'ã deepłitarr

Chi p'ãtarr. Mag biekk numiim carta Pabloou Timoteoog p'ã deepãaiwai chi Pablo deeu preso s̄ejim haajem, Roma p'öbör hee. Maig k'ërΛmua jöoyau ya hich pöm k'itabajujã k'ap'Λ s̄ejim hanaabá (4:6). Mag jaar Cristo hiekk hłk'a durrarr k'ΛΛn hajapp'a dau haug waaueejim hanΛm, mag hamachdëu hłk'a durrum gaaimua. Mag nΛm heeta hich Pabljã h̄ichab deeu Romapienau hi pΛr hauwi s̄i hõor t'õtarrjõ cárcel deg p̄ljierram haajem (2:9). Maig paawai hi k'apeenaujã hi bar pΛawi hãba jõi Lucas happaita hi daumaai s̄ejim haajem (4:10-11).

K'aígta p'ã deepłijĩ maimua k'an jawaag hajĩ. ChamΛg carta gaai hiekk jaaupłitarr hiekk'an ya jõi Pablo hich meeju hat'ee hãbmiecha hiekk'apłitarrau. MamΛ mag hich dau hap'ΛΛ hajuuta hłrcha k'ĩirjunaa haata jaaupłiju k'ãai, chi hłk'a durrarr k'ΛΛn hichdëu hajap'a naapim k'õsi simta jaaupłijim. Timoteota Efesoom pastor harr haawai hiruan Timoteoou hich iglesia hee nemdam waauwaijã t'umaata hajap'a hõbërpim k'õsi haajeejim hanΛm. Magamk'ĩirta ya hichdëu tag hi hoobaju k'ap'Λ s̄ierr haawai hajapp'a wawipłijim mΛg hēsap gaai.

Salud

¹ M_{ΛΛ}n Pabloou, Jesucristoou hich hi jaaumk'īir j_{ΛR} hautarr. Mag j_{ΛR} hauwi, Hēwandamau hich k'īrau m_Λ p_Λim k'ōsi p_Λijim, hich hiek jaaumamua warrgarwe t'ārau hich hiek h_Λk'a n_{ΛMΛ}n Jesucristo gaaimua hirua peerd_Λ hauju ha jaautarr hiek hōrag jaaumk'īir.

² Timoteo, p_{ΛΛ}ta m_Λch chaaijō daupii wai chitaawai p_{ΛRΛ}g m_Λg hēsap p'ā deep_Λi chir_{ΛM}. Muan Hēwandam maach Hayau maach Pōr Jesucristo d_Λimua p_Λ dau haug k'aug paraanaa p_Λ h_Λuu wai n_{ΛM} d_Λi k'ōinaata p_Λ wai wēn_{ΛR}rapim k'ōsi chir_{ΛM}.

Chigag chuk'u Cristo hig hiy_{ΛΛ} haju haai n_{ΛM}

³ Timoteo, p_Λ higwi k'īir heyaanaa hedaram magwe Hēwandamag h_Λu hajim ha chiraajem, hirig jēeupier. Mua mag hirigpaita jēeunaa hāba hi hat'eepaita p'idk'a chit_{ΛMΛ}n, hich jāg warrgarwe hīchab m_Λch jōoinau haajerrjō Jōoi dau najā m_Λch k'īirjug hajap'a chir_{ΛM} k'apta m_Λg p'idk'a chit_{ΛM}.

⁴ Hagt'a k'īir heyaa wai chitaajem, har maach hayoyoo k'aawai p_Λ dauhi paraa t'Λnarr. Magarr haa deeu p_Λ d_Λi hoom k'ōchag chir_{ΛM}, mag hoobaawai honee chirsieg.

⁵ ¿K'an jāgwi mua mag chir_Λ? Mua mag chir_{ΛMΛ}n, pua chadcha p_Λch t'āraucha Cristo hiek hogd_Λba h_Λk'a sim m_Λchdēu k'ap'Λ chiraawaita mag chir_{ΛM}. Hich mag h_Λk'aajeejim p_Λ hādhūan Loidaau p_Λ hād Eunice d_Λimua. Maagwai mua k'ap'Λ chir_{ΛM}, puajā hich hagjō h_Λk'a sim.

⁶ Mag gaaimua mua p_Λ wawí chir_{ΛM}: Har m_Λchdēu p_Λ h_Λr jua hausīubaawai Hēwandamau p_{ΛRΛ}g hich jua t'eege deetarr, hoob sīi hich jāg par

wai chitam. Magaag warrjã hagua p'idk'amk'ĩirta Hẽwandamau pʌrʌg mag hich jua t'eeg deetarrau.

⁷ Hirua maachig hich Hak'aar chi jua t'iertra deebajieb, hõrag hinag chuk'u hich hiek jaaumk'ĩir. Mag Hak'arauta maachig dich k'apeenjã k'a k'õsi hapinaa nem waauwaijã wajap'a k'ĩirjunaata nem waupiejem.

⁸ Timoteo, hoob pʌchdẽu maach Põr Jesucristo k'augtarr higwia hõrag jaauju chigaa chiram, ni Cristo gaaimua mʌ mʌg preso chirʌm hõrag jaaujujã hoob chigaa ham. Magju k'ãai Hẽwandamau pʌchig juapadam deetarrau warag mʌ hipierr dʌi maach peerdʌajem hiekta jaaum k'õsi jaaubá, hagʌm gaaimua pʌch hap'ʌʌ hajujã k'ĩirjuba.

⁹ Hẽwandamaun maach peerdʌ hauwi s̃i pekau chuk'u hich hat'eepai wẽnʌrramk'ĩirta maach jʌr haujim. Mag maach jʌr hautarr chan mag hichdẽu hoowai maachdẽu nem wajap'a wau wẽnʌrrʌm gaaimuajã k'aba, warrgarwe hich Hẽwandamau mʌg durr t'um hompaaju nawe hich garmua maach heeg hoowia, Jesucristo gaaimua maach k'ĩir jãsenk'awia, hichdẽu k'õsi simjõ wẽnʌrramk'ĩirta maach jʌr haujim.

¹⁰ Mag warrgar maach k'ĩir jãsenk'atarran maach peerdʌajem Jesucristo pʌitarr gaaimuata h̃s hewag pawiajã k'ap'ʌ nʌm. Magtarr haigmua hich Jesucristoouta maach dajẽegjem jua t'eeg chuk'u hap'ʌinaa jũrr maach peerdʌajem hiekta hʌrpaai hapijim. Magtarr haigmua h̃ichab warr maach meewai hich mag hok'oo wẽnʌrraju hartra hʌgt'ar hõbõrju haai hapijim.

¹¹ Mag hich hiek jaaujem k'amk'ĩirta Hẽwandamau mʌ jʌr hauwi judionaan k'abam

k'ΛΛη hee p̄ijim.

12 Magtarr haawai mag hiek jaau chitΛM gaaimuata chadcha mΛg mΛ p'it'ur da hap'ΛΛ chitaajem. Mag chitab mamΛ jāgΛM hiek gaaimuata mΛΛη wajapp'a k'īir naau chitaajemjā haba chitΛM. Mua k'ap'Λ chirΛM, k'ai hiekta mΛchdēu hāk'a chirÁ. Mag hāba Hēwandam hiekta mΛchdēu hāk'a chiraawai hi jua t'eeg simjā mua k'ap'Λ chirΛM. Maagwai hich haar mΛch t'Λr nΛM hora mΛch t'Λa wai nΛrrajujā k'ap'Λ chirΛM.

13 Timoteo, har hiek wajap'am maach Hēwandam dēn mua jaau chitarr hūrwi pΛchdēu k'augtarrta wajap k'īir heyaanaa hāgierr chitá. Magnaa jāg pΛchdēu hāk'atarr hiek hich jāg hogdΛba hāk'anaa, Cristoou hich garmua maach k'ōsi harr gaaimua hi dāi wēnΛrraawai, pΛch k'apeen k'a k'ōsi chitá.

14 Hēwandam Hak'aar maach hee sīejem hag jua t'eegau Hēwandamau hich hiek pΛchig jaaupitarr wajap'ata jaaubá; chik'amnagjā hoob chaauraa jaaupim.

15 PΛrΛg k'ap hamk'īir jaauk'im: Hēwandam gaaimua maach k'odk'a t'ΛnΛM k'ΛΛη Asia durmua mΛ dāi hāba bēetarr k'ΛΛnau ya tag mΛrΛgjā hooba mΛch happai mΛ barpΛajierram. Chi mag mΛ barpΛatarr k'ΛΛη hee Figelo Hermógenes dāi narrjā mak'ΛΛnaujā mΛrΛg hooba sīi wētjierram.

16 Onesíforoouta mΛg mΛ cárcel deg chirΛM hoowia bΛΛrjā chigag chuk'u biek k'apan hāu mΛ k'īir jāsenk'aajerr haawai Hēwandamag hi kōit jēeu chirΛM, hich chaain dāi hich hΛlpa heeg hoomk'īir.

17 Hichdëuta hich Roma barbaichëm bärre, bã hãijã chuk'u, m_Λ j_Λr p'_{ΛΛ}r_Δ k'_{itΛΛ} hawi hãu m_Λ chir_Δm haar bëejim.

18 Pua m_Λ k'ãyaujã wajapcha k'ap'_Λ chir_Δm, jãga hi p'idk'aajeejĩ Efeso p'öbör hee sijeewai. Magua mua p_Λr_Δg tag jaaubam. Hirua m_Δch dãi jãgtarr jürr, deeu hũmaai Cristo bëem hed Hëwandamag hi dau haug k'augpim k'ösi chir_Δm.

2

Jãga soldaunjö Jesucristo chogk'aju haai na

1 Timoteo, p_Λta m_Δch chaai chaarjö wai chitaawai p_Λ wawik'im: P_Δch k'ĩirjugaupai nem jaauju k'ĩirjuba Jesucristoou hãu p_Δch heeg hoowi p_Δchig juapá deetarrauta hi hiek jaaubá. Pua magta ham_Δn, hich mag nem jaau chit_Δmuata warag hi dãi p_Λ juapá jãpmaju.

2 Hõor k'apanag dak'ĩir mua jaaujerr p_Δchdëu hürwi k'augtarr hiek jürr har p_Δchdëu hoowai chadcha deelum k'_{ΛΛ}nagjã jaau wai n_Δn_Δu hajöjoom k'_{ΛΛ}nag jaaupet, magbaawai jürr mak'_{ΛΛ}nau hagjö deelum k'_{ΛΛ}nag jaaumk'ĩir.

3 P_Δch chadcha Jesucristo chogk'a chit_Δm gaaimua bãrjã p_Δch dau hap'_{ΛΛ} hajujã higba, soldaunjö hi chogk'a chitá.

4 Pua k'ap'_Λ sim, soldaun habarm chan mag sõi hich p'idagjã k'augba nem parhoobam gaaita hoo sõi haba haajem. Magju k'ãai hãu hich pörk'a simjã hich gaaimua honee hamk'ĩir, hãba hich p'idag waujupaita k'ĩirjuajem, hich pör hichaur haju k'ĩirjuba.

⁵ Maimua hĩchab jemk'a nΛmua premio gaanjem k'ΛΛnjöta chitá. Pua k'ap'Λ sim, hamau hamach reglamento wai nΛm gaai jaau simjö jemk'abam chan pöd mag premio gan hauba haajem. Magua puajã Hẽwandamau pΛchig jaau simjö nem t'umaa wajap'ata waubá.

⁶ Hich hagjöta s̃ebahab nemjĩir jĩirwajã. P'idk'aba harr k'ΛΛnau pöd hamachdẽuta nacha hag heem k'öju k'aba nΛm. Juachö k'aisö nem jĩir nΛm k'ΛΛnauta mod paarpaawajã nacha hag heem k'öju haai nΛm.

⁷ Cha mua pΛchig jaaubarm wajap'a k'ĩirjubá. Pua mag wajap'a k'ĩirjumΛn, maach Pör Jesucristoou pΛrΛg k'ĩirjug deejü, jãga hich hiek jaauju haai s̃i ha k'ap hamk'ĩir.

⁸ Mag mua jaau chirΛm k'ĩirjunaa warag jaubá, jãga maach Pör Jesucristo rey David k'ararr hag chaain hewagam k'ΛΛn heemk'a s̃ierreta meewi deeu hiiu p'iidΛjĩ. Hich hag hiekta muajã hich mag jaau chitΛm, hajapcharan maach peerdΛajem hiekma.

⁹ Mag hiek jaau chitΛm gaaimuata mΛg p'it'urg wau chitΛm d̃li hõor t'õotarrjö h̃s warag mΛ preso wai nΛm. MamΛ mΛg mΛ preso chirΛm gaaimua chan hoob hamau Hẽwandam hiek mag haaidΛpimaugau hawi, cha mΛ wai nΛmjö hãbam haigpai hi hiek pΛr wai naaju hamiet.

¹⁰ Maguata muan warag maach peerdΛajem hiek haaidΛpim k'õchgau, hich jãg p'it'urgjã higba hãwat chitaju, mΛg hatag Hẽwandamau hich hiek h̃k'api haumam k'ΛΛndam h̃ü hamk'ĩir; mag Jesucristo gaaimua peerdΛ nΛisiewai hich mag hi sim haar wẽnΛrramk'ĩir.

11 Cha mua jaau chir_Λm chan sëuk'aawaijã k'abam:

Maach hi d̄i wën_Λrr_Λmta k'ëch_Λn, magan h̄ichab h̄agt'ar pawijã hich mag hi d̄i hiiu wën_Λrraju.

12 Hi gaaimuata p'it'urg hau wën_Λrr_Λmjã mag_Λm higba n_Λm_Λn, magan h̄ichab hirua durr j̄a sim haar pawijã maach hiek t'et'e wën_Λrraju hi d̄i.

Mam_Λ maadëuta hi hiek h̄k'amap'am hiek'au hi k'augbam ham_Λn, magan maach meem hedjã hagjö hirua maach haubaju hiek'au, “Muajã p̄aar k'augba chit_Λm” haju.

13 Hiruata nem magju habarm_Λn, hich magta haju hich higbam k'_Λn d̄i.

Maadëun dichdëu nem wauju hatarr hichau pawia wauba hawiajã, hichin hich hiek'atarrjö chadchata nem wau sierr_Λm, pöd hich hiek'atarr meerju k'aba sierraawai.

Jãga Hëwandamau k'õsimjö hi chogk'aju haai n_Λ

14 Timoteo, har s̄i jãg maadëu higmap'am hiek higp'öbaadëmjã p_Λa ch_Λuu haajem k'_Λnag deeu p'_Λrba jaubá, tag jãg_Λm hiek gaapai hich jãg wën_Λrram hugua. Jãg_Λm hiek chan b̄_Λrjã maadëu nem higbata s̄isid_Λm. Jãg_Λm k'_Λnaun s̄i jãg hiek'a wën_Λrr_Λmua warag h̄or k'aibagta wau n_Λm.

15 Hãba Hëwandam na wajap'a chitajuuta hëk'abá, wajapp'a hi hiek jaau k'ap'_Λ jaau chit_Λmua. Magaag hat'een h̄or hamach hajap'a p'idk'a n_Λm gaaimua chigag chuk'u naajem k'_Λnjö habá, chadcharam hiekta hag heyaa jaau chit_Λmua.

16 Har sīi maadēu higmap'am hiek hiy^{ΛΛ}m k'^{ΛΛ}n haig d^{Λi} par hip'it'ur hiy^{ΛΛ} haju k'āai, p^Λchta warag chaaug pet. Pua k'ap'^Λ sim, har sīi j^{Λg}m hiek-pai hig hiy^{ΛΛ}m k'^{ΛΛ}nan, sīi hamachdē^upaita warag Hēwandam na hamach k'aibag wau n^{Λm} d^{Λi}

17 mag hamau jaau wēn^{Λrr}m hiek hūr n^{Λm} k'^{ΛΛ}n k'īirjugpata warag hār wēn^{Λrr}m. Himeneo d^{Λi} Fileto magta wēn^{Λrr}m.

18 Maguata hamach mag wēn^{Λrr}m k'ōchgau warag hamachta mag maach Hēwandam hiek chaar heemuajā hōbērd^{Λtk}'awi sīi nem parhooba jaau wēn^{Λrr}m. M^{Λg} hatag hōk'ar maach p'iid^{Λtk}'ajuuta ham hiek mag ya maach hiiu p'iid^{Λwi} n^{Λm} haajem. M^{Λg}m hiek hūrwi hāaur k'^{ΛΛ}nau hūu Cristo hiek hogd^{Λba} hāk'a narra ya warag hiseg wētum.

19 Par hamau mag hamach hip'it'ur hamach k'ōchagpierr jaau wēn^{Λrr}ab mam^Λ, Hēwandam hiek chan cambieba hich mag s^{Λerr}m. Mag sīewai hich hiek gaai, “Maach Pōr Hēwandamau hich chaainan t'um wajaap'a k'ap'^Λ s^{Λerr}m” ha p'ānaa hīchab, “T'um maach Pōr Hēwandamag jēeu wēn^{Λrr}aaajem k'^{ΛΛ}nan hamach k'aibag hisegju haai n^{Λm}” ha p'ā sim.

20 Pua k'ap'^Λ sim, riknaan deg jua choogjem nem k'īir pogk'e t'^{Λna}ajem, p'atk'on dēn d^{Λi} p'īr dēnpa. Pari mag happai k'aba, pa dēnjā paraanaa jēb dēnjā t'^{Λna}ajem. Ham nem mag s^{Λsid}m hāaur k'^{ΛΛ}n sīi parhooba jua chogaagau; mam^Λ hāaur k'^{ΛΛ}n chan mag sīi parhooba hag hee jua chogaag k'aba, k'arii hich higam hedta hiigjem.

21 Mua p^{Λr}^{Λg} jaauk'im, m^Λ hiek hūrbá: Maach chan m^{Λg} n^{Λm} haig sīi parhooba jua chogaag

hat'eem nemjō k'aba, nem wajaḡ'a wau n_{AM} gaaita maach Pōr Cristoog h_{AD}raa dichts hich jua choogjem k'apiju haai n_{AM}. Mama magaaḡan hi dau na b_{AR}jā k'aibag chuk'uta naaju haai n_{AM}. Mag k'aibag chuk'uta n_{AM} chadau, hirua hichdēu higam haig maach higju, hich hat'ee nem wajaḡ'a waumk'īir.

²² Timoteo, har hēwannaan hamachdēu k'ōchagpierr nem waaujem k'_{AN} k'īirjug hoob p_{ACH} gaai h_{IR}papim. Mag k'āai har par hiiupai k'aba chadcha maach Pōr Hēwandamag jēeu durraajem k'_{AN} dāi chit_{AM}uata Hēwandam dau na hagcha chitaju hēk'anaa hirua nem k'ōsimpaita waubá. Maadēu h_{AK}'a n_{AM} hiekjā b_{AR}jā hogd_{BA} h_{AK}'anaa dich k'apeenjā t'umaa k'a k'ōsi habá, ham dāi k'ōinaa chit_{AM}ua.

²³ Mama har maadēu higmap'am hiekta parhooba jaau wēn_{ARR}ajem k'_{AN} dāi chan hoob ham hipierr dāi mag_{AM} gaai par p_{ACH} hip'it'ur hiy_{AA} chitam. Ya pua k'ap'_A sim, jāg_{AM} hiek gaaimuan sīi warag chik'am hipeer hahaujii hawi, warag k'īir k'_{AN}uk'a p'ōbaadēp haajem.

²⁴ Pua k'ap'_A sim hīchab, maach m_{AG} maach Pōr Jesucristo chogk'a n_{AM} k'_{AN} chan pōd dich k'apeen dāi meeuk'a n_{ARR}jēe haju k'aba n_{AM}. Mag k'āai t'umaam k'_{AN} daar wajaḡ'ata wēn_{ARR}aju haai n_{AM}, Hēwandam hiekjā wajaḡ'a jawaag.

²⁵ Mag jaauwaijā har warag chaaur h_{AK}'a h_{AK}'a sīerrjēem k'_{AN}agjā jaau k'ap'_A hit'ūu jaauju haai sim. Maadēu k'augbam, mag hit'ūu jaaumam gaaimua k'āijā Hēwandamau ham k'īirjug hichig k'īirjupi hauju. Mag hak'iin k'augbaju harr k'āijā h_{AA} Hēwandam hiek char k'ap'_A haadeewai

26 meperau sīi hichdēu nem k'ōsimpierr waumk'īir hich las hee k'ōok'a wai simjō narrjā hūu peerdΛtk'aju.

Jāga t'Λnaaju k'ai Hēwandamau mΛg durr hi hagk'aimΛΛ paawai

3

1 Timoteo, hīchab k'ap'Λ habá: MΛg hatag ya Hēwandamau mΛg durr hi hagk'aimΛΛ paawai warag Hēwandam hiek hΛk'aju jā p'it'uurga haju.

2 Mag jaar paawai hōrau hamachpaita wir haig k'īirju sīsid haju. Mag nΛm dΛi p'atk'onagta heenaa hīchab wir haig hamachpai t'ō hiek'aju. Hēwandam k'ōchk'aba warag parhooba chaur hiek'a sīsidnaa, dēnnaanpan hamach dēnnaanau hiek'aawaijā warag dΛi hΛk'a hΛk'a sīsid haju, hamach dΛi hajap'a haajerrjā deeu hewag k'īirjuba. MΛg maadēu hΛk'a nΛm hiekjā hōrau hΛk'amaaugau warag hamachdēu hampierr haju:

3 dich dēnnaan dΛi hagdaujō chik'am daupii k'aba, bΛΛrjā dich k'apeen dau haug k'aug chuk'u haju. Magnaa nem hieknem, nem k'aigbam waju k'īirju hat'amjā pōd hāwat hauba, dich k'apeen gaaijā jua k'Λabanaa, dau lōkōo, bΛΛrjā nem wajak'am k'ōchk'abaju.

4 Mag nΛm dΛi hīchab dich k'apeen dich dΛi wajaug haajerr k'ΛΛnjā himeraa dak'ūgne pΛr hauwi k'aibag waju. Heem k'ΛΛnau hamach t'et'emk'a nΛm hawia wir haig hamachpai t'ōnaa, Hēwandamau nem k'ōsimjā wauba sīi hamachdēu nem k'ōsimΛgta hee haju.

5 Mag_{AM} k'_{AN}nau hamach hiiupain chadcha h_{AK}'a n_{AM} haju. Mama_Λ mag hamachd_{EU} h_{AK}'a n_{AM} han_{AM}mj_Öj_Ä w_{EN}arrabaju mag w_{EN}arraag H_{EW}wandamag h_{AD}Λ_{AR} hich jua t'eeg hamachig deepiba naawai.

H_Öor mag n_{ARR}j_{EM} k'_{AN} d_{ÄI} k'_{IR} k'_{AP}'_Λ habá.

6 ¿K'_{AN} j_{ÄG}wia mua mag chir_Á? Mua mag chir_{AM}AN, j_{ÄG}AM k'_{AN}nauta parhoob dipierr dub w_{EN}arr_{AM}ua har h_{AIN} s_I b_{AR} habaawaij_Ä chik'am hiek h_{AK}'ak'arrsö s_{IR}rj_{EM} k'_{AN} hamachig paa haumaajeewaita mag chir_{AM}. Mag_{AM} h_{AI}nta parhoobam pekau p_{ÖM} hamach k'_Öchagpierr nem wau s_{IR}rj_{EM} k'_{AN}nau.

7 Hamachigan warag k'_{IR}jug hajap'anta k'aug w_{ETUM} han_{AM}; mama_Λ mag n_{AM} chan maach peerd_{AJEM} hiek chaar chan b_{AR}j_Ä k'augba n_{AM}ta mag n_{AM}.

8 Hich j_{ÄG}ta hajierram warrgarij_Ä b_{ENK}'_{AN} Janes haajerrau h_{ÄB} hagj_Ö Jambres haajerr d_{ÄIM}ua. Moiseeu H_{EW}wandam hiek jaau k'_{ITA}awai j_{ÜR} mak'_{AN}nau warag hi hichaaur hajierram. H_{IS}j_Ä hich hagj_Öta n_{AM}. Har j_{ÄG} nem k'aigba jaau w_{EN}arr_{AM} k'_{AN}nan s_I warag k'_{IR}jug memerk'_{ÖM}j_Öta s_{ISID}AM. Mag gaaimua j_{ÄG}AM k'_{AN}nan ya chi hok'oomta n_{AM}, H_{EW}wandam hiek h_{AK}'aba naawai.

9 Par ham j_{ÄG} n_{AM}, j_{ÄG}AM k'_{AN}nau p_{ÖD} hich j_{ÄG} h_Öor k'_Ügur wai w_{EN}arrabam. J_{ÄG} naawia mag warm k'_{AN} Moisés hichaaur harr k'_{AN}j_Ö h_Örau ham higwia “J_{ÄK}'_{AN}nan b_{AR}j_Ä k'augba n_{AM}ta j_{ÄG} w_{EN}arr_{AM}” ha k'aug hat'aawai, tag hamag hee habaju.

Pabloou h_{ÄB}miecha Timoteo wawitarr

10 Puata chadcha mua nem jaau chir_Λm hip-ierraa haajem. Pua k'ap'_Λ sim, m_Λ jāga chitaajē maimua k'ant'eeta m_Λ m_Λg chit_Λ. Pua k'ap'_Λ sim, hōor dāijā m_Λ k'īir machag chuk'u chit_Λm. Magju k'āai mua t'umaam k'_{ΛΛ}n k'a k'ōsi chit_Λm dāi hīchab m_Λ Hēwandam gaaijā hub_Λ chir_Λm,

11 hōrau m_Λch dāi k'aigba haawai m_Λch dau haug wau n_Λmjā higba mag_Λm hāwat chitaag. Pua k'īir heyaa sim jāga hajierrā m_Λ dāi Antioquía p'ōbör hee, Iconio p'ōbör hee maimua Listra p'ōbör heejā hagjō. Hamau chadcha peer m_Λ t'ōojierram, mam_Λ maach Pör Hēwandamau hāu ham jua heemua m_Λ peer_Λ haujim.

12 Har chadcha Jesucristo dēnk'anaa hāba hi hat'eepai nem wau wēn_Λrram k'ōsi n_Λm k'_{ΛΛ}nan, chadcha hōrau ham dāi k'aigba haawai dārrcha ham dau hap'_{ΛΛ} haju.

13 Mam_Λ hīchab har jāg hōor k'ūgurnaa k'aigba nem wau wēn_Λrr_Λm k'_{ΛΛ}nan m_Λg hatag paawai warag hat'uucha paauk'amaju, hamachpata dōsātau k'ūgur wai sīewai.

14 Mam_Λ p_Λ chan hoob mag_Λm k'_{ΛΛ}njō chitam. Magju k'āai, chi jaautarr k'_{ΛΛ}naujā chadam hiekta p_Λchig jaautarr k'ap, p_Λchdēu Hēwandam hiek k'augtarr gaaita warag hub_Λ t'ierrk'a chirsí.

15 Mag n_Λm dāi hīchab Hēwandam hiek p'ā sīsid_Λm gaai p_Λchdēu herraawe k'augtarrta k'īir heyaa habá. Mag p_Λch bārr_{ΛΛ}we k'augtarrdamuata p_Λr_Λg k'īirjug wajap'am deejim, p_Λchdēu t'āraucha Jesucristo hiek hākk'abaawai peer_Λmk'īir.

16 Hēwandam hiek p'ā sīsid_Λm_Λ, t'um hich Hēwandamaucha k'īirjug deewi p'ātarrau. Maguata sīi hōrag jawaagjā nem wajaugnaa haguapai hōrag

meeurrau sīwaagiã nem wajaug sim. Hõor waw-iegjã nem wajaug sim, haata jaau n_{ΛΛ} jaau n_{ΛΛ} haadee k'ap'Λ haadee Hēwandam dau najã hagchanaa hõor dau najã hagcha wēn_Λrramk'īir.

¹⁷Jãg hiek pua k'augtarrauta har p_Λjö Hēwandam chogk'am k'õsi n_{ΛM} k'ΛΛnag k'ap'Λ hapiejem, jãga hamau Hēwandam hat'ee hamachdēu waum k'õsimpier waau k'ap'Λ haju.

4

¹Timoteo, Hēwandam Jesucristo dāi n_{ΛM} dak'īir mua p_{ΛR}Λgan, Cristoou maach peerd_Λ haaujem hiek jaau n_{ΛM}ta warag pēnaa ha chir_{ΛM}. Pua k'ap'Λ sim, hich mag Cristoouta hõor pörk'aan bēem hed t'umaam k'ΛΛnag jaauju, hich haar hauju wa haubaju. Mag sim dak'īirta p_{ΛR}Λgan,

²hõrau mag p_Λchdēu jaau n_{ΛM} hiek hūrmap'a hawiajã, hichiita jaaubá ha chir_{ΛM}. Cristo hiekta hõrag hãk'api hauju hēk'abá; k'aigba wēn_Λrram k'ΛΛnag hik'Λaba hiek'abá; har Hēwandam hiek hat'ee k'a t'ūu n_{ΛM} k'ΛΛnjã k'īir honee hapibá. Mag-naa nem jaauwaijã hit'ūuta nem jaaubá.

³M_{ΛΛ}gwaiweran hagt'a hõrau hūrju n_{ΛM}. Mam_Λ m_Λg hatag paawai chan m_Λg hiek wajaup'am jaauwaijã hõrau b_ΛΛrjã k'õchk'abaju. Hiek wajaup'am jaau n_{ΛM} k'ΛΛn hiek hūrju k'āyau, warag hamach maestronaan hamach k'īetta j_{ΛR} hauwi hamachdēu hūrm k'õsimpaita hamachig jaaupiju.

⁴Mag n_{ΛM} gaaimua chadcharam hiek'agta warag hoojã hooba, sīi parhoobam hiek jaau n_{ΛM}agta hee haju.

⁵Mam_Λ p_Λ chan hoob mag_{ΛM} k'ΛΛnjö chitam; magju k'āai t'umaam k'ΛΛn dak'īir hagpier-

raata chitá. P'it'urg hau chitawi k'ãijã hãwatbá. Tagam nem wauju k'ãai, Jesucristo hiek maach peerdajem jaau nam gaaipaita chitamua pachig p'idag jaautarrta wajak'a wau chitá.

⁶ Timoteo, warrgar Hẽwandam hat'ee nemchaain k'eehjerrjõ mlan ya hamau juauta t'õopãiju dak'a pamaawai mag hatag jõpcha mua tag pa juag hoobaju.

⁷ Hẽwandam hi jaau namta sõi k'ajap jãau chaar jãau namjõ hadlar mach deeba, mlan ya hag hiek kõit woun hat'eemjõ wõrbabarm. Woun hãb k'ap'ig narlamua hich barju hatarr haar barbaimamjõ, muajã hichab Hẽwandamau machig p'idag deetarr t'um waubapãim. Maach Põr Jesucristo hiek machdõu hãk'atarrjã hisegba hagt'a hich mag hãk'a chitam.

⁸ Mach mag p'idk'abarm jũrran, jãg k'ap'ig nam haig chi ganbarm k'lag põrsir deejemjõ, magã hãgt'ar pabaimaawai maach Põr Jesucristooucha, "Pa hãu ma na hajap'a chitajim" hawi nem deeb k'aba deejõ, hichdõuta t'umaam k'lan dãi hagcha hich jua k'ap nem waaujeewai. Mam mag hirua nem deejõ chan marãpai k'aba, har t'um chadcha hi deeu bõepim k'õsi na durrum k'lanãgjã hirua deejõ.

Hãbmiecha Timoteoog nem jaautarr

⁹ Timoteo, ma hap chitam jõpcha ma hoobahur.

¹⁰ Mlan mach happaita chiram, Demaaujã Tesalónicaag mam k'õchgau ma barpabajeewai. Sõi mag jõb gayam nemegta hãrcha hee ham k'õchgau marãgjã hooba petajim. Crescentejã Galaciaag petaawai Titoou jũrr Dalmaciaag petajim.

11 MΛiguin Lucas happaita mΛ dΛi sim. Marcos jΛr haunaa hirig jaauwi pΛch dΛi haipidú; mua mau hi higju mΛch juag hoomk'īir.

12 Tiquicoon chadau mΛchdēuta Efesoog pΛijim.

13 Mag pΛch bēewai Troas p'öbör hee Carpo di haig mΛ capote pΛatarr haipidú. Mag dΛi hīchab mΛ hēsajjā p'ēpidú. T'um p'ēbēeba hawiajā har pergamino gaai p'ā sīsidΛm chan hoob p'ēpΛam.

14 Alejandro chi jierr dēn nem waaujemuan wajapta mΛ k'aibag waubarm. Hirua mΛ dΛi jāgtarr jūr maach Pör Hēwandamauta k'ap chirΛm, hichdēu hampierr hi dΛi haag.

15 Timoteo, jāg dΛi k'ai k'īir k'ap'Λ chitá. Jāgua chan maachdēu Hēwandam hiek jaau wēnΛrrΛm k'ōchk'aba, warag chaurta hiek'a sīerrΛm.

16 Nacha chi t'et'emnaanau mΛ hamach haar t'ΛrrpΛiwi hiek'at'uurwai, ni hābjā mΛ bigaau chuk'u hajim, mΛ hipierr dΛi mΛ kōit hiek'aag. Magju k'āai sīi t'umaam k'ΛΛnau mΛrΛg hoobamjō hajierram. Hamau jāgtarr paar Hēwandamau hamag hag hiek hēudΛba hak'iin hΛu hak'am.

17 Hamau bΛΛrjā mΛ k'aigpērbajierrab mamΛ, maach Pör Jesuuta chadcha hΛu mΛ heeg hoowia mΛrΛg hich juapadamjā deejim. Mag gaaimua hΛu mua k'īirdam hubΛ maach peerdΛajem hiekjā jaauwi parhooba judionaan k'abam k'ΛΛnaupa hūrjierram. Mag, maach Pör Hēwandamau hΛu mΛrΛg juapadam deewiata, k'um hi hee chirΛmjō chirarrjā, hΛu mΛ peerdΛjim.

18 Mua k'ap'Λ chirΛm hīchab, mΛg durr gaai mΛg k'aibag pōm t'ΛnΛm heemuajā hirua mΛ peerdΛ hauwia mΛ t'Λa wai nΛrraju, k'aigbam k'ΛΛnag chig hapiba hΛgt'ar hichta t'umaam k'ΛΛn Pörk'a sim

haar barmk'ĩir. T'umaam k'ΛΛnau hiita t'ö hiek'aju
haai nΛm, hichta hich mag wajaug k'itaawai.

Pabloou salud deepχitarr

¹⁹ Timoteo, mΛ salud Priscaag jaaubá, Aquiloog
maimua Onesíforoogjã hagjö, t'um hich chaain dχi
hich hΛΛiragpa.

²⁰ Erasto Corinto p'öbör hee t'Λbajim, maag-
wai Tróximo mor mas sim mua werpΛajim Mileto
p'öbör hee.

²¹ Hed k'örg jaar paju nawe pΛchdëujã jöpcha mΛ
hoobahur. PΛrΛg salud deepχi nΛm Eubuloou, Pu-
denteu, Linoou, Claudioou maimua t'um Cristo
gaaimua maach k'odk'a t'ΛnΛm k'ΛΛnaujã hagjö
pΛrΛg salud deepχi nΛm.

²² Timoteo, maach Pör Jesucristoou pΛ t'Λa
wai nΛrrapim k'ösi chirΛm dχi tagam k'ΛΛn dχijã
Hëwandamau hχu hapim k'ösi chirΛm. Hayoo kakë,
Pablo

**Hẽwandam Hiek
New Testament in Woun Meu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Sep 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

f93ebb7a-0e54-5698-b564-14e525ed9c9f